



Merenkulkuhallituksen päätös

Annettu Helsingissä 7 päivänä joulukuuta 1982

OHJEET UUSIEN KAAPELITAU LUJEN TEKSTIN KÄYTÖSTÄ
JA TEKSTIN TYYPISTÄ

Koska merenkulkuhallituksen päätöksessä vesikulkuväylien liikennemerkeistä ja valo-opasteista kaapelitaulujen tekstit on puutteellisesti määriteltä, merenkulkuhallitus antaa seuraavat ohjeet uusien taulujen tekstin käytöstä ja tekstin tyypistä:

Tauluissa tulee käyttää sanaa "CABLE" kaikilla pääsisääntuloväylillä. Muilla väylillä käytetään suomenkielistä sanaa "KAAPELI" jos kunnan, jonka alueella varoitustaulu on, väestön enemmistö on suomenkielinen ja vastaavasti ruotsinkielistä sanaa "KABEL, jos kunnan väestön enemmistön kieli on ruotsi.

Taulun tekstin koko tulee olla alla olevan taulukon mukainen:

Taulun koko	KAAPELI	KABEL	CABLE
600 x 1600	400 x 1520	400 x 1520	400 x 1475
800 x 2400	600 x 2280	600 x 2280	600 x 2212
1200 x 3200	800 x 3040	800 x 3040	800 x 2949
1600 x 4400	1100 x 4180	1100 x 4180	1100 x 4055

Kirjaintyyppeinä tulee käyttää tie- ja vesirakennushallituksen määrittelemiä ns. liikennemerkkikirjaimia suurennettuina ko. koon. Sanassa "KAAPELI" kaikki vaakamitat pienennetään 15 %. Kirjainvälit saadaan liitteestä olevasta tekstimallista.

Pääjohtajan poissa-
ollessa, ylijohtaja

Heikki Muttilainen

Luotsi- ja majakkaosaston
päällikkö, merenkulkuneuvos Jaakko Manninen



SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

7.12.1982

Helsingfors

Nr 22/82

Sjöfartsstyrelsens beslut

Utfärdat i Helsingfors den 7 december 1982

ANVISNINGAR OM ANVÄNDNING AV TEXT OCH TEXT- TYPER PÅ NYA KABELTAVLOR

Eftersom texterna på kabeltavlor definierats bristfälligt i sjöfartsstyrelsens beslut angående trafikmärken och ljussignaler i farleder ges följande anvisningar om användningen av text och texttyper på nya tavlor:

I de huvudsakliga inkommande farlederna skall ordet "CABLE" användas på tavlorna. I övriga farleder används "KAAPELI" om kommunen inom vars område tavlan finns är finskspråkig och motsvarigt "KABEL" om ifrågavarande kommun har svenska som majoritetsspråk.

Texten på tavlan skall utföras enligt nedan nämnda storleksklasser:

Tavlans storlek	KAAPELI	KABEL	CABLE
600 x 1600	400 x 1520	400 x 1520	400 x 1475
800 x 2400	600 x 2280	600 x 2280	600 x 2212
1200 x 3200	800 x 3040	800 x 3040	800 x 2949
1600 x 4400	1100 x 4180	1100 x 4180	1100 x 4055

De bokstavstyper som används skall vara de av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen definierade s.k. trafikmärkesbokstäverna förstorade till ovan angivna mått. I ordet "KAAPELI" förminskas alla vågräta mått med 15 %. Mellanrummen mellan bokstäverna framgår av bifogade textmodell.

Vid förfall för generaldirektören
överdirektör

Heikki Muttilainen

Chefen för lots- och fyravdelningen
sjöfartsrådet

Jaakko Manninen

